

さいたま暮らしの情報誌

Information for Living in Saitama City

Folleto de Información de Vida en Saitama No. 78 (SEP. 2021)

ゅゅょく しょうかい 見沼区を紹介します

Introducing Minuma Ward Les presentamos el Distrito de Minuma de la Ciudad de Saitama.

> もっと知ってほしい! もっと体験してほしい!

_{みぬまく} 見沼区のこと! 見沼田んぼのこと!

Discover! Experience! Minuma Ward and Rice Paddies! Minuma's Flower:

The Lady Slipper Orchid



Minuma's Tree: Sakura



- ¡Quisiéramos que Uds. supieran más!
- ¡Quisiéramos que Uds.experimentaran más!
- ¡Sobre el Distrito de Minuma y el campo de arroz de Minuma!

_ はっこうもと _ こうえきしゃだんほうじん かんこうこくさいきょうかい こくさいこうりゅう

【発行元】 公益社団法人さいたま観光国際協会 (STIB) 国際交流センター

ぱしょ しうらわくひがしたかさごちょう かい 場所:さいたま市浦和区 東 高 砂 町 11-1 コムナーレ 9階

[Published] The Saitama Tourism and International Relations Bureau(STIB), International Exchange Center (IEC)

[Place] 9th floor of the Comunale Complex, Higashi Takasago-cho 11-1, Urawa-ku, Saitama City

[Publicado por] Buró para el Turismo y las Relaciones Internacionales de Saitama (STIB)

Centro de Intercambio Internacional

[Domicilio] Piso 9 de Comunale, 11.1 Higashi-Takasago-cho, Urawa-ku, Saitama

TEL: 048-813-8500 FAX: 048-887-1505 E-mail: iec@stib.jp URL: https://www.stib.jp/kokusai

Minuma Ward and Rice Paddies: History

The Minuma Rice Paddies were established in the Edo period, 1727, during the time of the 8th shogun Yoshimune Tokugawa. Since then, and for over 230 years, it has been a valuable center of rice cultivation supporting increased food production.

However, during the period of high economic growth in the 1950s and the expansion of the Tokyo metropolitan area, land use began to change. Currently, abundant nature stretches out around the Minuma Rice Paddies in the south, while high-rise residential areas and planned urban areas grow in the north. Come see the rich landscape of Minuma where the natural and urban environment coexists in harmony.

Town of Flowers and Greenery

Sakura: The Japanese Flower

Minuma boasts to the world Japan's longest corridor of Sakura (as of March 2020).

Take in the beauty of Minuma's seemingly endless cherry blossom corridor and rural scenery.

Open Garden Event

Private gardens that cannot normally be seen are open to the public for a month and a half each year. You can not only enjoy flowers but also to interact with others who join the event.

From April to mid-May, yearly

For details, contact the Minuma Ward Community Division

Enjoying the bounty of Minuma

Healthy and Delicious! Locally Produced and Consumed

Enjoy fresh fruits and vegetables from the fields surrounding the Minuma Rice Paddies. And with Fall, comes the new rice harvest. Delicious! Minuma abounds with good things to eat.

You can buy fresh produce from farmers coops or directly from the farmers. You can even buy produce at the Ward Office:

O MinuMarché Farmers Market

O Time: Last Wednesday of every month, from 11: 00 am

Place: Minuma Ward Office

This flyer mainly showcased the flowers and greenery and related events of Minuma Ward, but Minuma offers many other cultural activities, events and traditions.

If you want to know more about Minuma Ward, search for "Minuma Ward, Saitama City" (Japanese only)!

Experience and Enjoy Minuma!

Flower Farming Abounds

Various flowers are grown, especially cyclamen, which bloom in winter. Since the flowers are sold on-site, you can learn directly from the farmers about how to care for them and ensure a beautiful bloom.

Someya Hanashobuen

Every June, view 20,000 flowers of 200 varieties in bloom here.

Ranya Orchid Specialty Store

cultivates about 300,000 Phalaenopsis orc Shipped nationwide



Agrotourism: Farm Experience

OFruit gathering:

Blueberries and strawberries

Ovegetable picking experience: Potatoes, sweet potatoes, daikon and carrots

Enjoy food!

Strolling among the greenery, you'll find many unique farm-to-table restaurants and cafes featuring Minuma-grown fruits and vegetables. Stop by and taste the freshness!

